

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 86 (1968)
Heft: 18

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.01.2026

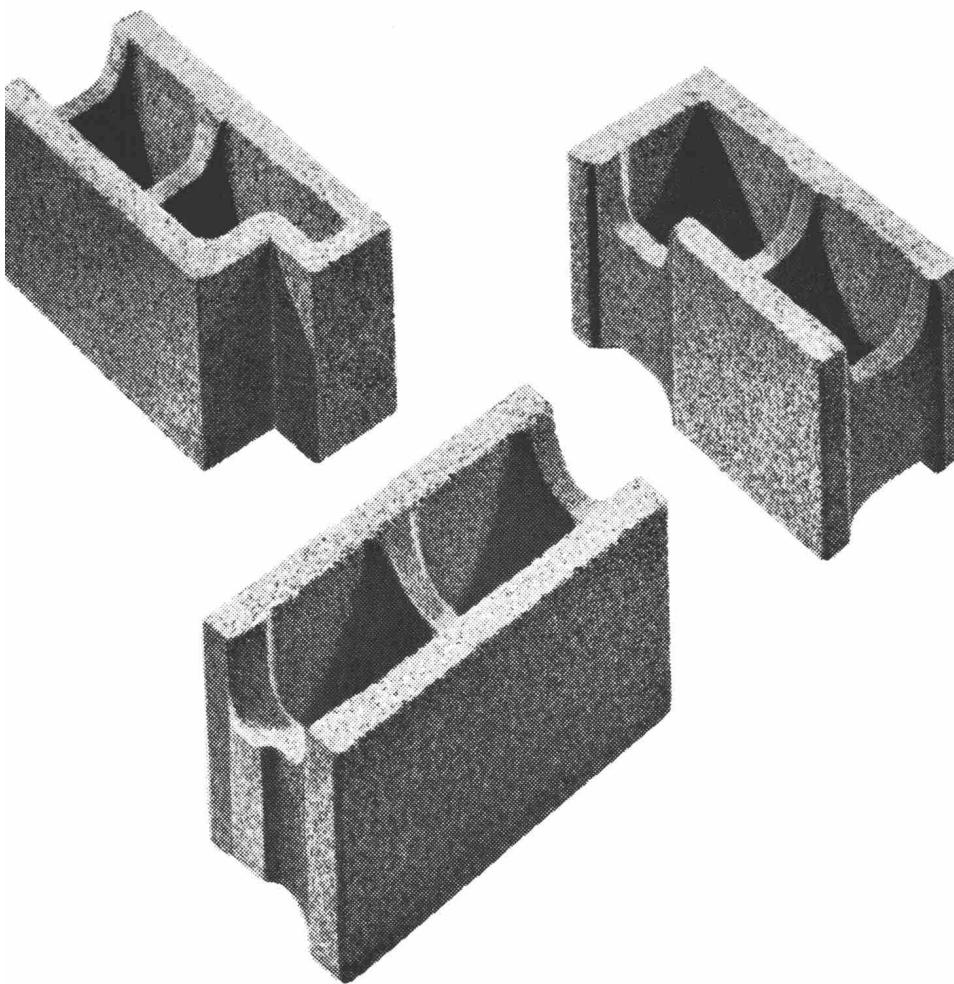
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

18

86. Jahrgang Donnerstag, 2. Mai 1968

Revue Polytechnique Suisse
Wochenschrift für
Architektur, Bauingenieur-
wesen und Maschinentechnik
Gegründet 1883
von Ing. August Waldner
Herausgegeben von der
Verlags-AG der akademischen
technischen Vereine, Zürich



Durisol-Mauersteine in hervorragender Qualität massgenau als Ergebnis vollautomatischer Herstellung

Durisol

Durisol Villmergen AG Badenerstr. 21 8953 Dietikon/ZH 051 88 69 81

Inhalt

Entwicklungstendenzen im Kleinmotorenbau. Von <i>M. Künzler</i>	295*
Kirchenbau zwischen gestern und morgen. Von <i>W. Keller</i>	301
Ausstellung «Heutige Architektur in der Schweiz». Von <i>G. Risch</i> und <i>F. F. Adler</i>	302
Wettbewerb Bündner Frauenschule in Chur-Masans	303*

Umschau

Eidg. Technische Hochschule	307
Aktion zur Förderung der Isotopenanwendung in der metallverarbeitenden Industrie. Kontaktloses System misst Stahlblech-Verzinkung. Persönliches	308

Wettbewerbe

Kantonsspital Aarau	308
Planung Olten-Süd-West. Kath. Kirchenzentrum Opfikon-Glattbrugg. Schwimm-Anlage in Obersiggenthal	309

Nekrolog

R. Birmann. E. Rickenbach. C. Vonmoos	309
---------------------------------------	-----

Buchbesprechungen

Hydrogeologie, von <i>A. Thurner</i>	309
Neuerscheinungen	310

Ankündigungen

Fachtagung über Wärmeschutz in Luzern. Kongress für Verkehrsunfall-Forschung, Baden b. Wien. Dechema-Jahrestagung 1968, Frankfurt/Main. Werkzeugmaschinenausstellung, London. Technische Messen und Ausstellungen in Genua. Biennale Italiana della Macchina Utensile, Mailand 1968. Schweiz. Kurse für Personalfragen, Bad Schauenburg 1968. Ausgabe 1968 der ASTM-Standards. Institute for Land Reclamation and Improvement. Internat. Gesellschaft für Bodenmechanik und Fundationstechnik. Vortragkalender	310
--	-----

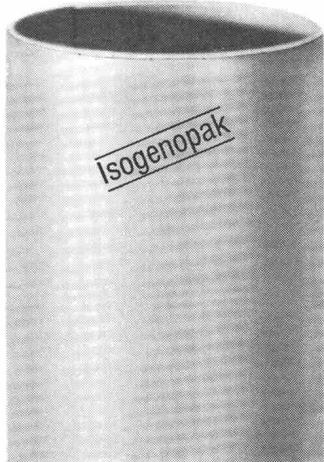
Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Briefpostadresse: 8021 Zürich, Postfach
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG
8001 Zürich, Limmatquai 94
Briefpostadresse: 8023 Zürich, Postfach
Tel. (051) 47 34 00, Postcheck 80 - 1027
Druck: Offset + Buchdruck AG, Zürich

18

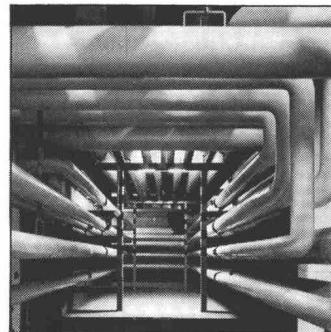


„Ich bin nicht der einzige, der auf die Isogenopak - Trockenisolierung schwört!“

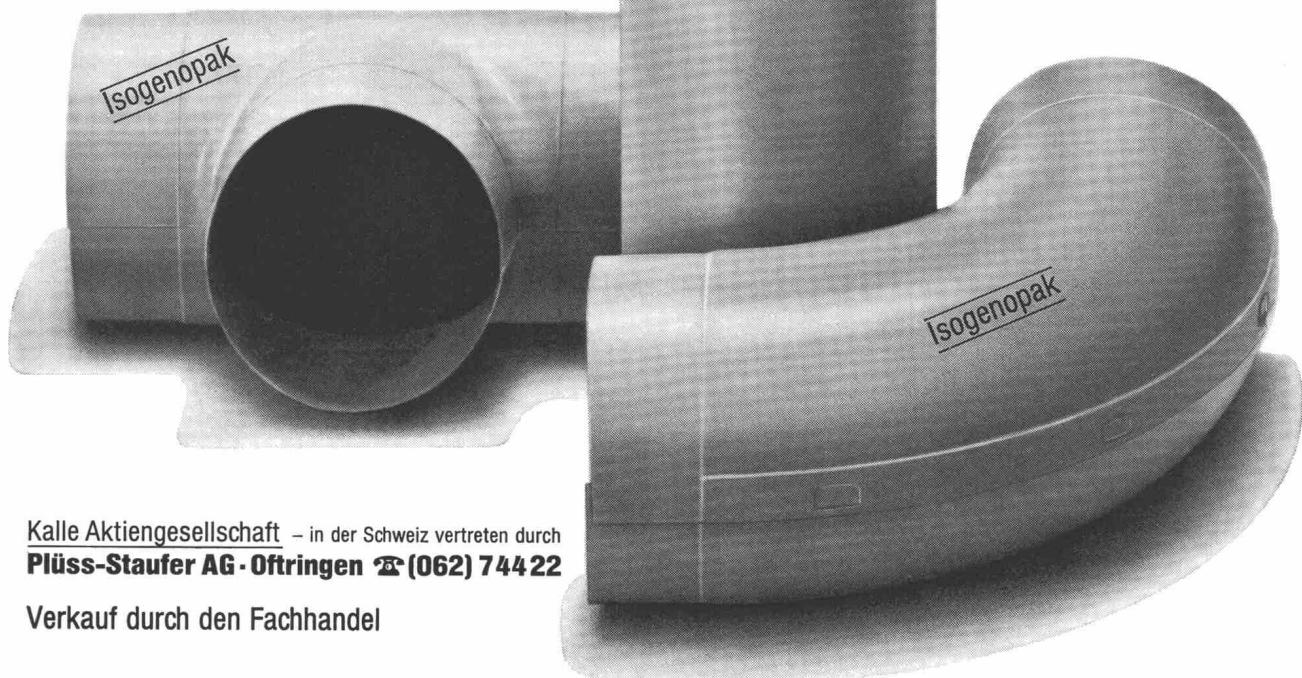
Stimmt! — Eine umfangreiche Referenzliste beweist: schon zahlreiche Isolierbetriebe arbeiten mit Isogenopak — in vielen Ausschreibungen wird die Isogenopak - Trockenisolierung gefordert. Isogenopak ist das komplette Verfahren für den Oberflächenabschluß von isolierten Rohrleitungen. Trockene, saubere Montage. Glatte, elegante Oberflächen. Lange Lebensdauer. Günstige Kalkulationsbasis. — Isogenopak modernisiert den Isolierbetrieb!



Fragen Sie Kalle, wenn Folien in Frage kommen

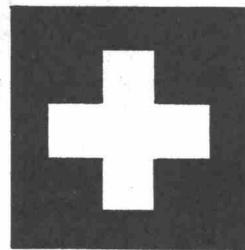


Isogenopak
— Trockenisolierung

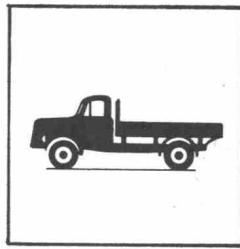


Kalle Aktiengesellschaft — in der Schweiz vertreten durch
Plüss-Staufer AG · Oftringen 2 (062) 744 22

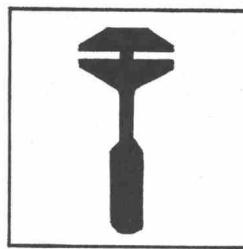
Verkauf durch den Fachhandel



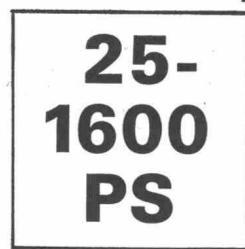
1



2



3



4



5



6

6 Gründe, warum Saurer Dieselmotoren immer mehr den Vorzug erhalten

1. Die Aktiengesellschaft Adolph Saurer ist das führende schweizerische Unternehmen, das Motoren für kleinere und mittlere Notstromanlagen herstellt; d. h. mit andern Worten: im Falle eines Krieges oder internationaler Spannungen, wo Notstromaggregate ihre eigentliche Aufgabe erfüllen müssen, kann einzig ein einheimisches Unternehmen Ersatzteillieferungen garantieren.
2. Der Saurer-Dieselmotor für Stromaggregate hat die gleiche Konzeption wie derjenige in den Lastwagen, und den guten Ruf dieser Nutzfahrzeuge kennen Sie genau so gut wie wir!
3. Saurer hat einen gut eingespielten Kundendienst und grosse Ersatzteillager in der ganzen Schweiz — über 30 Servicestellen! Servicemonture mit Servicewagen stehen

jederzeit zur Verfügung. Sie übernehmen auch die periodische Kontrolle und Wartung im Abonnement. Da Notstromgruppen in Friedenszeiten nur selten im Einsatz sind, überdauern sie Jahrzehnte. Die perfekteste Anlage ist unter Umständen wertlos, wenn nicht auf Jahre hinaus Ersatzteile und Service garantiert werden können.

4. Für jedes Strom-Versorgungsproblem kann das optimale Stromaggregat eingesetzt werden. Die zur Auswahl stehenden Typen haben Leistungen von 25-1600 PS.

5.+6. Saurer — Qualität — Vertrauen (für diese beiden Punkte haben wir am meisten an uns gearbeitet.)

**Aktiengesellschaft Adolph Saurer
9320 Arbon Tel. 071/46 91 11**

Wer weitsichtig plant, sagt sich:

Wir fahren besser mit **SAURER**



Kämpf schalttafeln

Qualität
Qualität
Qualität

G. Kämpf AG, Holzbau

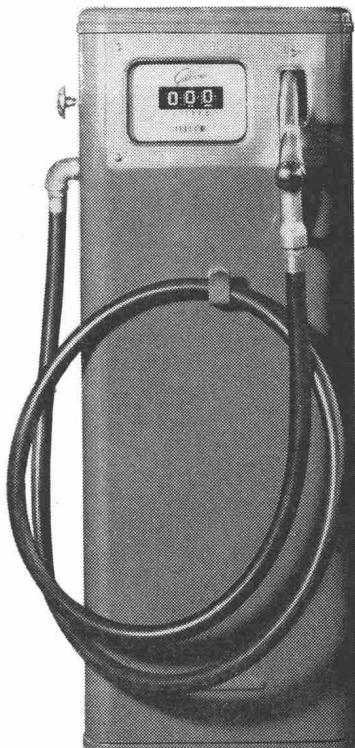
Rupperswil AG 064 47 12 12

**Die
zuverlässigen
Gilbarco-
Tanksäulen
für
Wagenparkbesitzer**

Rasch einfüllen, rasch ablesen, rasch wegfahren – das können Sie mit den Gilbarco-Tanksäulen für Benzin und Dieselöl. Modelle für 35 bis 80 Minutenliter. Auf Wunsch lieferbar mit automatischem Stopp-hahn sowie mit Nebenzählwerk-Anlagen bis zu 100 Einzelzählwerken.

Ferner umfasst unser Verkaufsprogramm: Benzinsäulen für Servicestationen, Brodie-Durchlaufzähler für Tankwagen und Depotanlagen, OPW-Schnellkupplungen und Schwenkkarre, Schmieranlagen und Garageeinrichtungen, Kompressoren.

Unsere über die ganze Schweiz verteilten Servicestellen verfügen über besteingerichtete Servicewagen mit Autoruf-Anlagen.

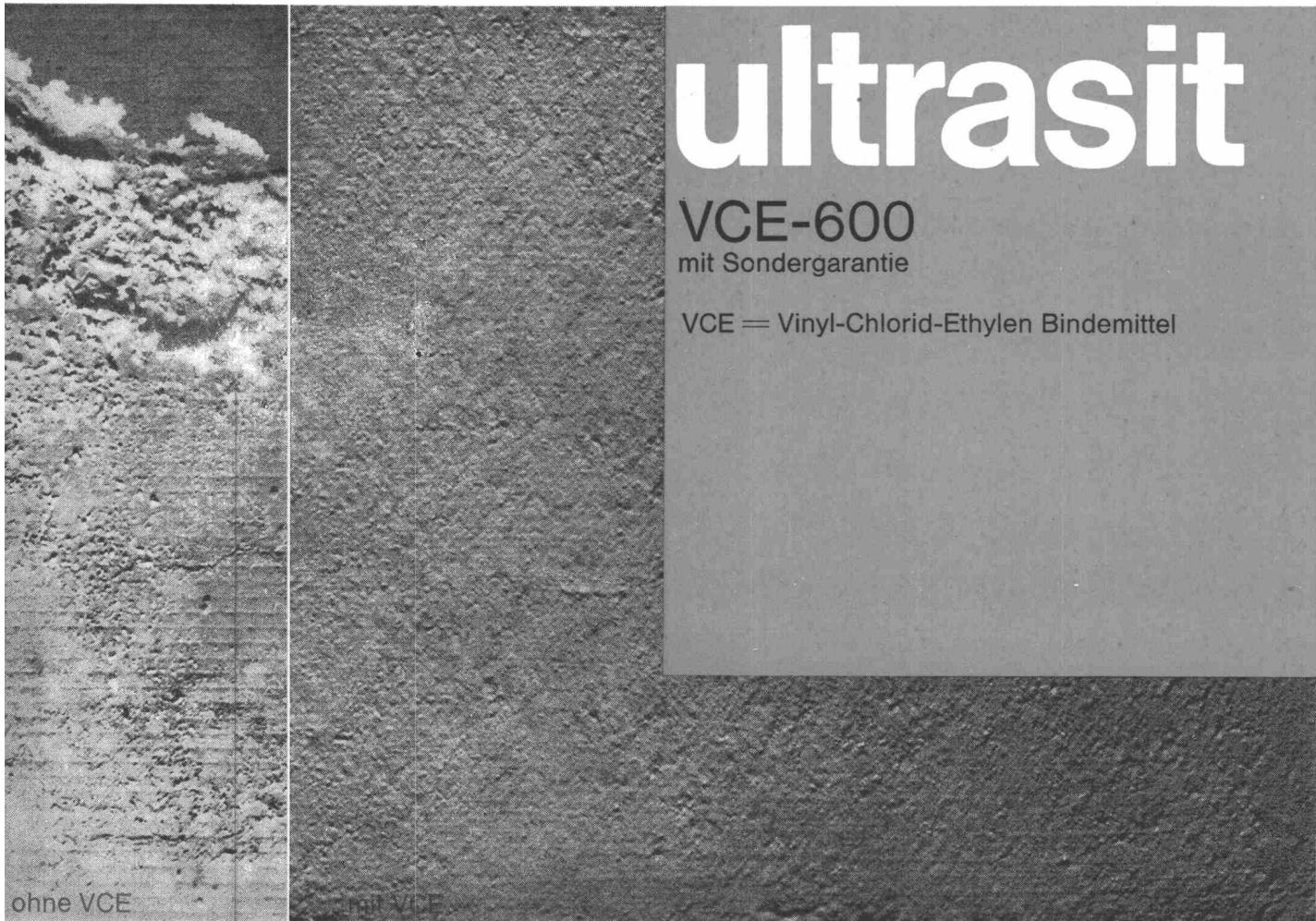


Gilbarco

Gilbarco AG, Garageeinrichtungen und Oelfeuerungen

8045 Zürich, Töpferstrasse 26, Telephon 051/354525

Ein bahnbrechender Fortschritt bei Fassaden-Anstrichen...



ultrasit

VCE-600

mit Sondergarantie

VCE = Vinyl-Chlorid-Ethylen Bindemittel

Die drei wichtigsten Vorteile:

Höchste Sicherheit

- extrem hohe Wetterbeständigkeit: nicht gilbend, kreidungsresistent
- alkalifest, wirklich verseifungsbeständig
- hoch atmungsaktiv
- wasser dampfdiffundierend bei minimaler Wasserquellbarkeit
- kein Reissen und Blättern des Farbfilmes, einwandfreie Haftung
- 5jährige Haltbarkeitsgarantie

2. Der Anstrich kann früher erfolgen

weil direkt auf oberflächlich lufttrockenem Beton anwendbar

3. Gleiche Anstrichkosten wie bei normalen Dispersionen

weil gleicher Preis wie PVA-Dispersion und ebenso ausgiebig

Verlangen Sie von Ihrem Malermeister den Fassadenanstrich

ULTRASIT VCE-600:

noch sicherer als Acryl, zum Preis von PVA

lieferungslager

Gallen: Color Center
alenstadt: Max Küng
zern: Willy Bösch
ern: Color Center
is b/Brig: Farben Theler

Fribourg: Color Center
Neuchâtel: Color Center
Genève: M. Levy
Giubiasco: Livio Gibellini
Locarno: Marino Martinetti,
Arcobaleno



Kurt Vogelsang AG
Farbenfabrik
8603 Schwerzenbach
Telefon 051 / 85 31 81



Beton-Frostanlage in der Empa

HERMETOFRIGOR

ist unsere hermetisch geschlossene Kältemaschine, deren geniale Konstruktion, ohne Stopfbüchse, ohne Riemenantrieb und mit automatischer Schmierung, ohne dass je Öl nachgefüllt werden muss, bereits in vielen tausend Anlagen erprobt wurde.

Jede Kühl Anlage ist so gut wie ihre Kühlmaschine. Die Kühl elemente, ihre Grösse, Form und Anordnung sowie die Qualität des verwendeten Materials sind aber mit bestim mend für die gute Funktion und die lange Lebens dauer einer Kühl Anlage. Die Erfahrungen einer Spezial firma ersparen Ihnen Zeit, Aerger und Geld. Diese Erfah rungen besitzen wir, denn wir befassen uns seit über 50 Jahren ausschliesslich mit dem Bau von Kühl-, Gefrier- und Klima-Anlagen.



Darum: **Für jeden Kältebedarf**

Autofrigor AG, 8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473
Telephon 051 / 48 15 55

Vertretungen und Servicestellen in: Basel, Bern, Biel, Charrat, Chur, Fribourg, Genève, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen

Wema-Lichtkuppeln mit Aufsatzkranz



Die leichten, aber sehr stabilen, isolierten Aufsatzkränze, die direkt in die Dachhaut geklebt werden, machen betonierte Zargen und Blechanschlüsse überflüssig. 30 verschiedene Grössen von 60 bis 300 cm, rund, quadratisch oder rechteckig. Alle Typen auch in feuerhemmender Ausführung. Diffus lichtstreuend oder glasklar, garantiert nicht vergilbend, ein- oder doppelschalig. Lüftbare Typen für Betätigung von Hand, elektrisch oder pneumatisch, auch mit eingebautem Ventilator.

Siegfried Keller AG, Industrieverglasungen 8304 Wallisellen ZH, Telefon 051 93 32 32

Technisches Büro Lausanne
19, route de Chavannes
1007 Lausanne, Telefon 021 24 94 29



VON ROLL

Qualitätsprodukte
für den Hoch- und Tiefbau

**Baumaschinen
Krane und
Förderanlagen**

Armierungsstähle

**Ablaufleitungen
aus Gusseisen, Stahl
und Kunststoff**

**Schachtabdeckungen
Druckrohre**

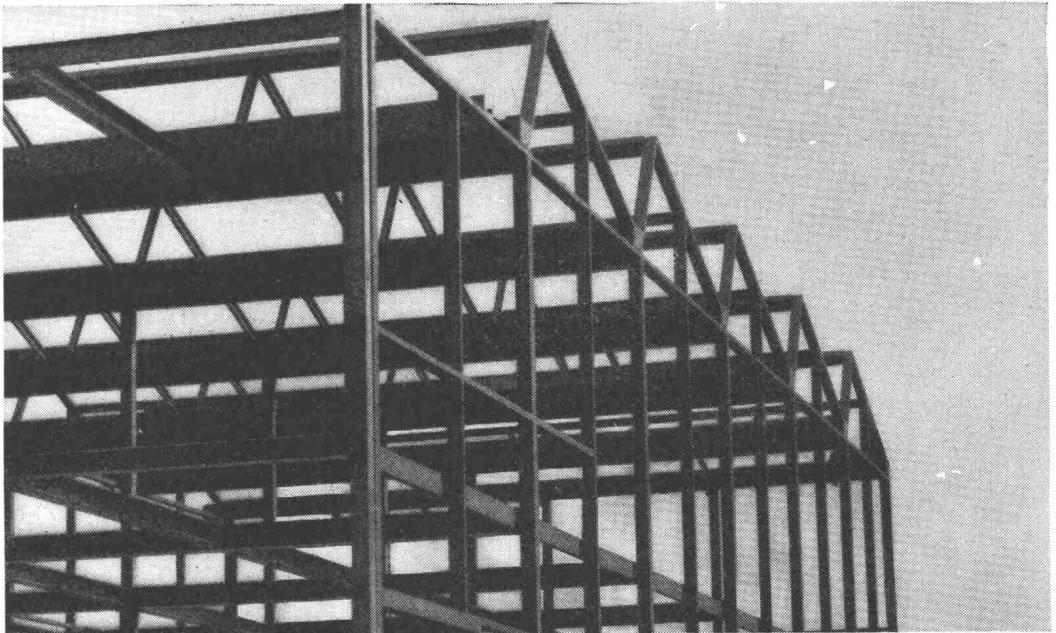
**und Formstücke
aus Gusseisen**

**Heizkessel
Heizkörper und
Heizwände**

535-1

VON ROLL AG. 4563 Gerlafingen

GIROUD-OLMA AG



GIROUD
OLMA

GIROUD-OLMA AG OLten
Maschinen- und Stahlbau



HAMMELRATH & SCHWENZER · PUMPENFABRIK · KG · 4 DÜSSELDORF 1

* Für Leistungen bis 500 m³/h
Elektro-Automatik oder Dieselbetrieb

FORDERN SIE INFORMATIONS MATERIAL KOSTENLOS AN!

Deutsche Industriemesse Hannover vom 27. April bis 5. Mai 1968, Freigelände Remscheider Strasse, Stand 116
EXPOMAT, Le Bourget, 16. bis 26. Mai 1968, Freigelände Allee W, Block 364

FÜR
GRÖSSERE
GRUNDWASSER-ABSENKUNGEN



sind unsere modernsten
VAKUUM-GERÄTE*)

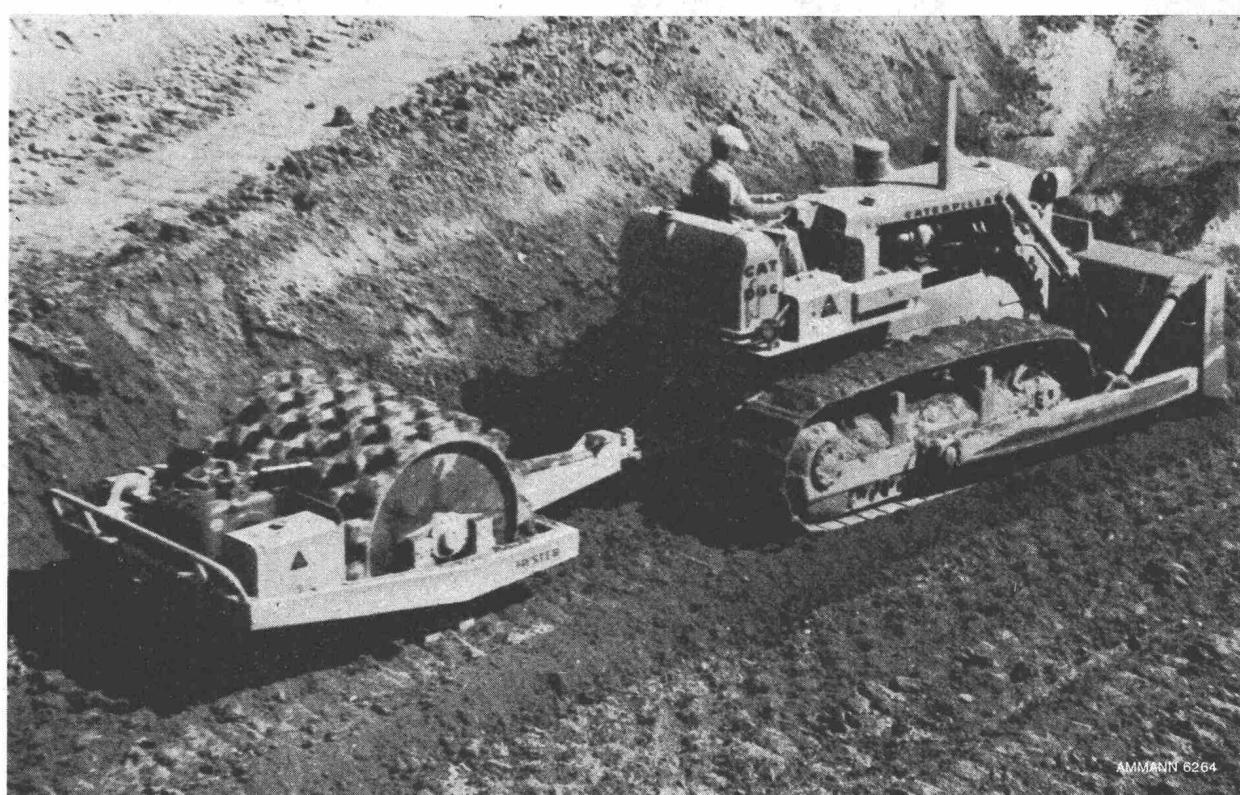
gerade richtig. - Warum?

- Grundwasser tritt nicht zutage
- Die Böden werden stabilisiert
- Aufwendiges Spinden entfällt
- Wassereinbrüche werden unmöglich
- Bauarbeiten verlaufen terminsicher
- Die Geräte bedürfen keiner Wartung

FACHMÄNNISCHE BERATUNG KOSTENLOS!

Auf vielen Baustellen des In- und Auslandes haben sich unsere Dia-Absenkungs-Anlagen hervorragend bewährt!

TELEFON: (0211) 33 22 33
TELEX: 08 587 729
TELEGR.: DIAPUMPE



AMMANN 6264

Wirtschaftliches Verdichten mit der neuen Vibrations-Stampfwalze **HYSTER C 210A**

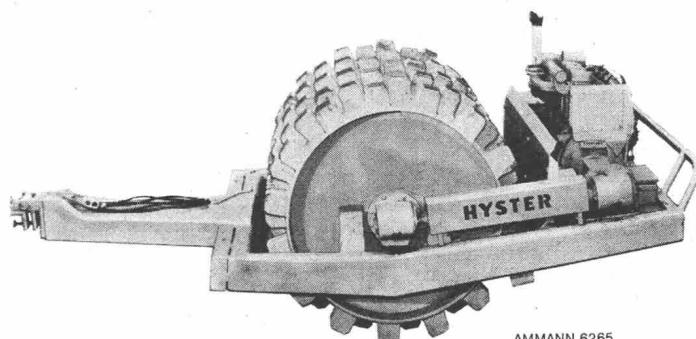
Bei jeder Erdbewegungsarbeit, sei es im Straßen- oder Dammbau, muss Material verdichtet werden. Die Frage lautet in jedem Fall, wie gut und wie schnell kann verdichtet werden.

Die neue Hyster Vibrations-Stampfwalze C 210 A erlaubt eine maximale Verdichtung bei minimalen Kosten.

Einige Vorteile:

- Die Fernbedienung des Walzenmotors erlaubt dem Fahrer des Zugfahrzeuges, den Motor vom Fahrerstand anzulassen und abzustellen,
- Im Oelbad laufender Antrieb, dadurch keine tägliche Schmierung.

- Wasserballastierung, vom Leergewicht von 4540 auf 5850 kg.
- Gelenkwellenantrieb mit Druckölschmierung; kein Keilriemenverschleiss.



AMMANN 6265

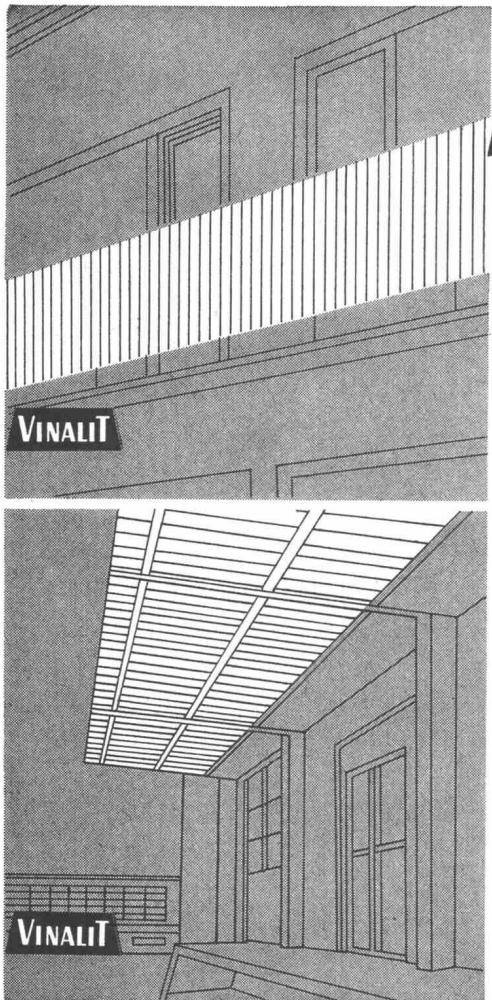
- Regulierbare Vibrationsfrequenz von 1200 bis 1800 Vibratior-
nen pro Minute.
- Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte oder Vorführung.

ULRICH AMMANN

Baumaschinen AG

Tel. 063 / 2 27 02 + 2 51 22

4900 Langenthal



VINALIT

Eigenschaften:

spez. Gewicht 1,4
Wärmeleitzahl 0,13 kcal/mh °C
flammwidrig
sehr hohe Lichtdurchlässigkeit
gleichmäßig blendfreies Licht
wetterbeständig, chemikalienfest
dauerhaft, schlagfest
hervorragende Isolation
gut bearbeitbar, lässt sich sägen,
schniden, bohren, nageln, schrauben,
stanzen, hobeln
Trotzdem preisgünstig!

Lieferungsart:

Großwellung	EG 177/52 mm
Kleinwellung	EK 73/24 mm
Wellblech Großwellung	WG 100/30 mm
Spundwand	SP 70/18 mm
Platten, plan	P



Kunststoff-Wellplatten SB

aus PVC, schwer brennbar

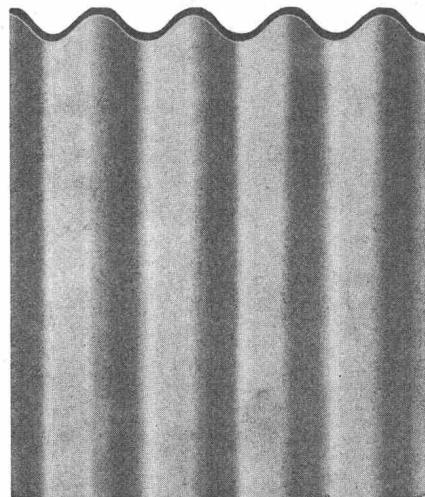
V. 2.2.4.

Schweizer Fabrikat

Farben: 5 Farben lichtdurchlässig und
5 Farben deckend nach Farbmuster

Anwendungsgebiete:

Vordächer, Rampenüberdachung, Sheddächer,
Lichtbänder für Bedachung, Trennwände
für Garderobe in Schwimmbädern, für Aus-
stellungshallen, Balkone, Brüstungen,
Fassadenverkleidungen, Windschutzwände etc.



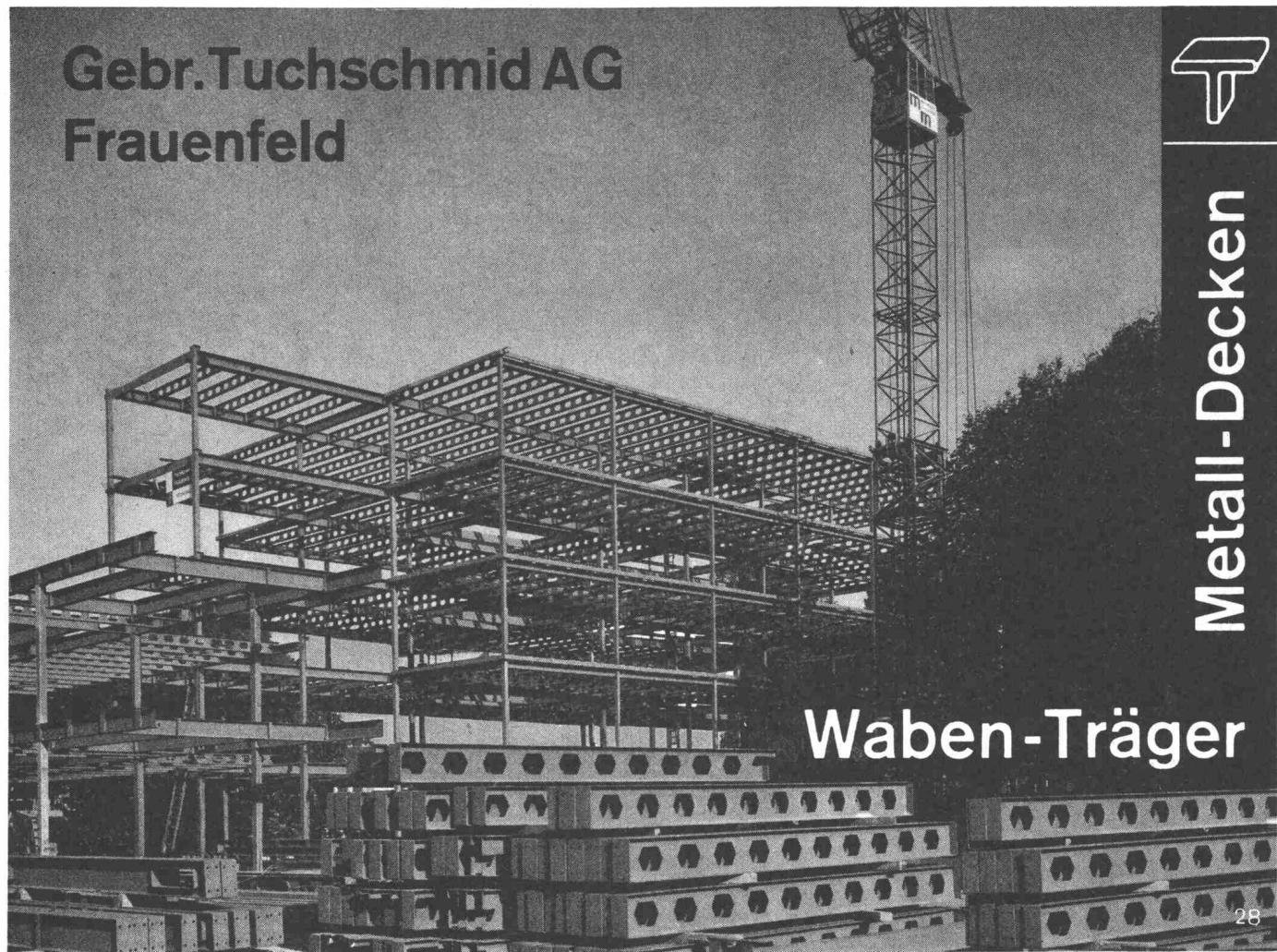
Hersteller:

Emil Keller, Bischofszell

Platten- und Kunststoffwerk
Telefon 071 / 81 16 91



Gebr. Tuchschen AG Frauenfeld





**Im Kampf
gegen Wärme, Kälte,
Lärm
und Feuchtigkeit ...**

**... ist CTW Ihr bester
Verbündeter.**

Ihr Vorteil: Viele Produkte - ein Lieferant!

CTW SPRAY-Asbest

Baumaterialien im Spritzverfahren
schützt vor Feuer, dämmt Schall, korrigiert Akustik, isoliert
Wärme und Kälte, verhindert Kondensation

CTW Bausolier-Platten

- CTW-FENOTHERM Hartschaumplatten, unbrennbar, säure- und lösungsmittelfest, volumen- und alterungsbeständig
- KORIPOL Schaumstoffplatten in verschiedenen Raumgewichten bzw. Härtungen
- PIKO Korkplatten, pech- oder naturgebunden

CTW Bausolier-Matten

- KORISIT-FLEX Korkisoliermatten, auf beidseitig bituminierter Isolierpappe
- KORIMAT Korkisoliermatten, auf beidseitig bituminiertem Kraftpack

CTW Isolier-Gewebe und -Bahnen

auf Basis von Jute, Glasgeweben und Glasvliesen

CTW Isolier-Papiere und Dachpappen - Erzeugnisse

glatt, gekrept, lackiert und bestreut

Wer auf CTW baut, fährt gut



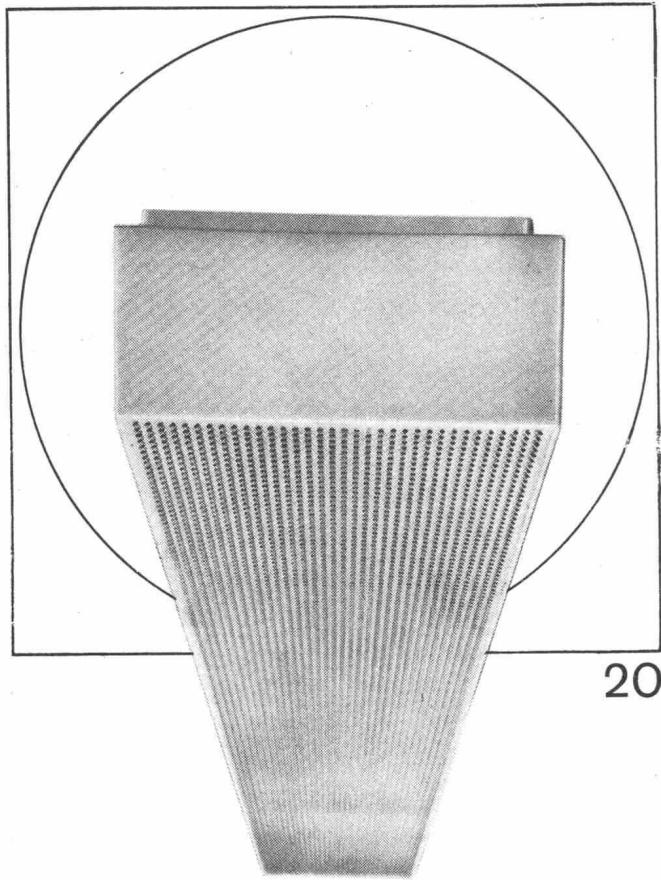
CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG. MUTTENZ-BASEL Tel. 061 53 2021

CTW-Verkaufsbüros und Lager:

Basel Auf dem Wolf 5 061/4179 82
Bern Haslerstr. 21 031/25 4141

Chur Tittwiesenstr. 58 081/22 40 80
Genève Vernier 022/41 41 20
Lausanne 1, Métropol Bel-Air 021/23 80 13
Lugano Manno 091/ 22 44 45

Luzern Rösslimattstr. 3 041/44 84 26
Olten Baslerstr. 30 062/ 5 16 96
St.Gallen Langgasse 136 071/ 24 77 61
Zürich Binzstrasse 39 051/35 52 70



Ob Werkstatt oder Büro, ob Schulzimmer oder Bastelraum, ob Verkehrsweg, Tunnel oder Sportplatz, immer muss deren Beleuchtung den Erfordernissen angepasst sein.

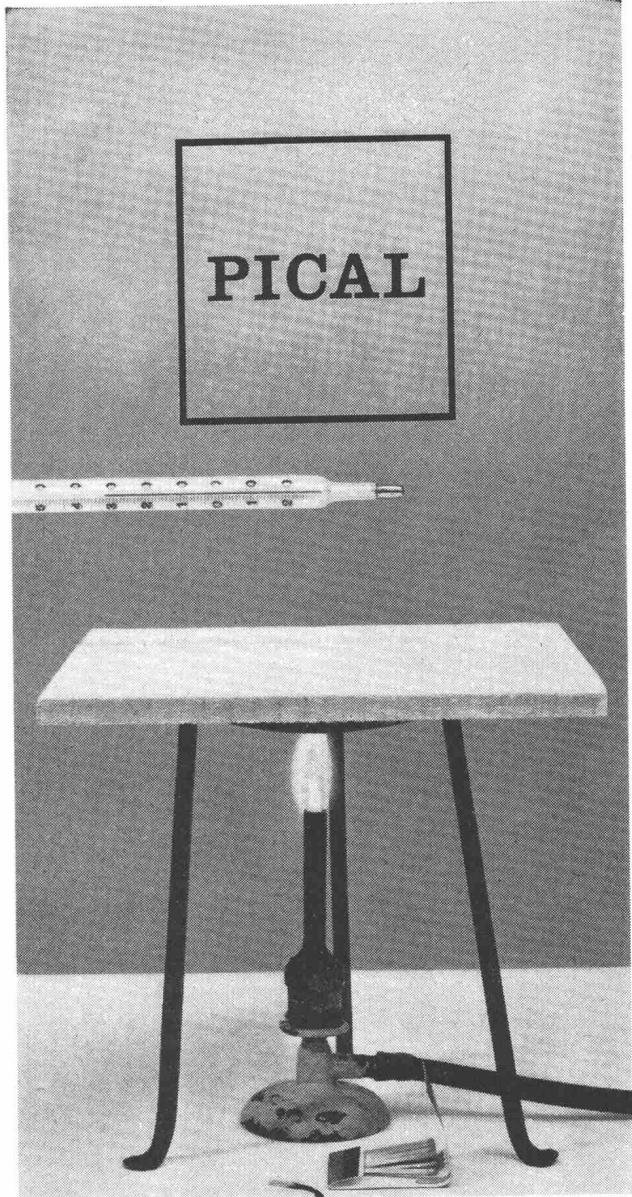
Zweckmässige, blendungsfreie und ausreichende Beleuchtung soll vermittelt werden durch formal gut gestaltete, allen technischen Anforderungen genügende Leuchten.

Bei Entwurf, Konstruktion und Fabrikation werden all diese Gesichtspunkte berücksichtigt — darum wählen Sie vorteilhaft Produkte der BAG Turgi.

BAG TURGI

BAG Bronzewarenfabrik AG 5300 Turgi
Telefon 056/31111

Ausstellungs- und Verkaufsräume:
8023 Zürich, Konradstrasse 58
Telefon 051/445844
8023 Zürich, Pelikanstrasse 5
nahe Bahnhofstrasse
Telefon 051/257343



PICAL — die nichtbrennbare Isolierplatte — ist ein Asbestzementprodukt der Eternit AG.

PICAL bietet sicheren Schutz vor Brandgefahr. Hervorragende Eigenschaften: hohe Porosität, niedriger Wärmedurchgang. Wärmeleitzahl: 0,09 Kcal/m h °C.

PICAL, die nichtbrennbare Isolierplatte, lässt sich so leicht wie eine Holzfaserplatte bearbeiten und montieren. Man kann sie sägen, nutzen, fäzeln, bohren, nageln, schrauben und kleben. Mit gewöhnlichen Schreinerwerkzeugen. Mit allen bewährten Klebern.

Auf Grund ihrer rein anorganischen Zusammensetzung ist die PICAL-Isolierplatte nichtbrennbar, feuerhemmend, schallhemmend, fäulnis- und termitensicher.

PICAL, die nichtbrennbare Isolierplatte, widersteht Feuchtigkeit und Hitze, selbst bei direkter Flammeneinwirkung ist Rissbildung ausgeschlossen.

PICAL bewährt sich u. a. als feuerhemmende, nichtbrennbare Verkleidung von Stahl- und Holzkonstruktionen, als Wärmeisolierung, als Abschirmung von Stahl- und Holzkonstruktionen. Verlangen Sie unsere Preisliste 19.1.

Eternit®

Eternit AG 8867 Niederurnen 1530 Payerne

® Die gesetzlich geschützte Marke für Asbestzement-Produkte

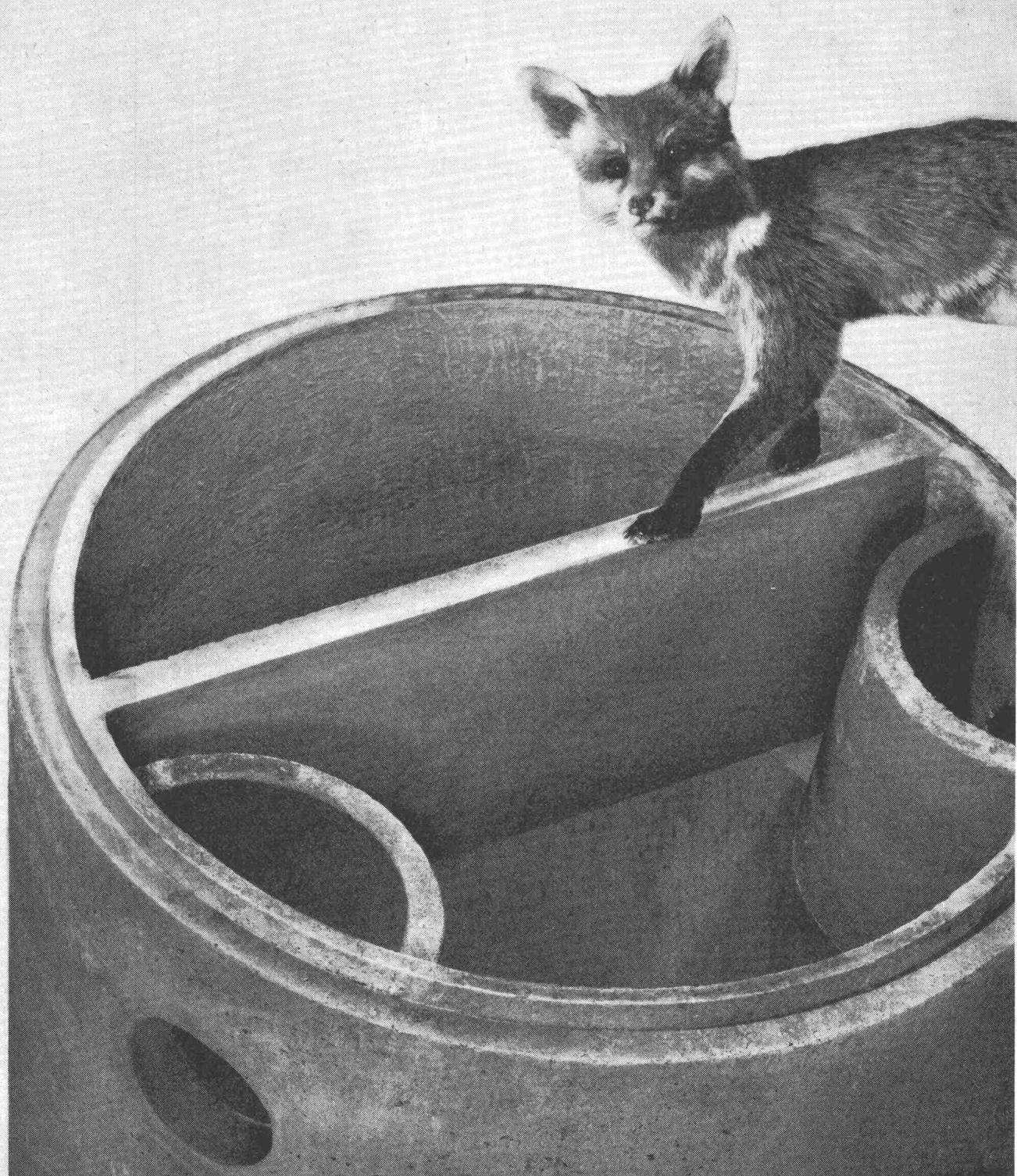
Garantie für termingemäße Lieferung

dank grossem Lager-Sortiment

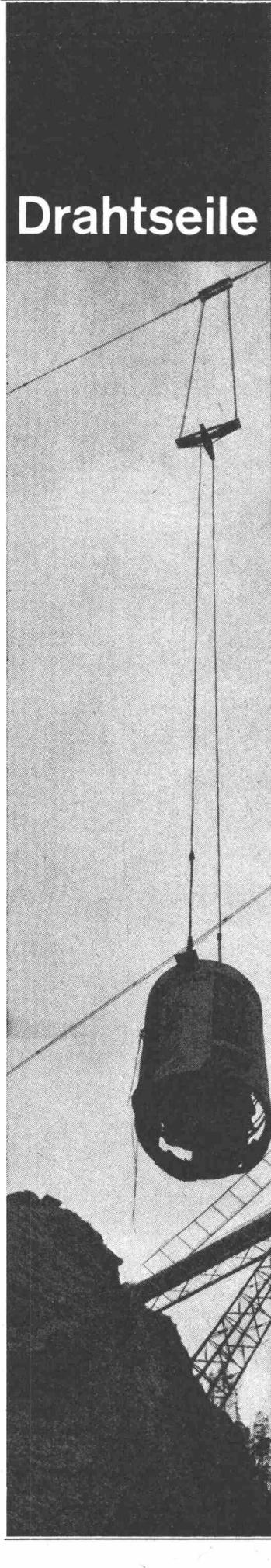
Favre

Friwa-Kläranlagen und -Benzinabscheider

Favre & Cie. AG Zürich
Zementwarenfabrik
Werk Wallisellen, Telefon 051 93 20 11
Werk Däniken SO, Telefon 062 61 20 9



Drahtseile



cis

Zuverlässigkeit
begründet das
Vertrauen in unsere
Produkte

**Schweizerische
Seil-Industrie AG.
Schaffhausen**
Telephon 053/54241

Baustellen — Betonieranlagen

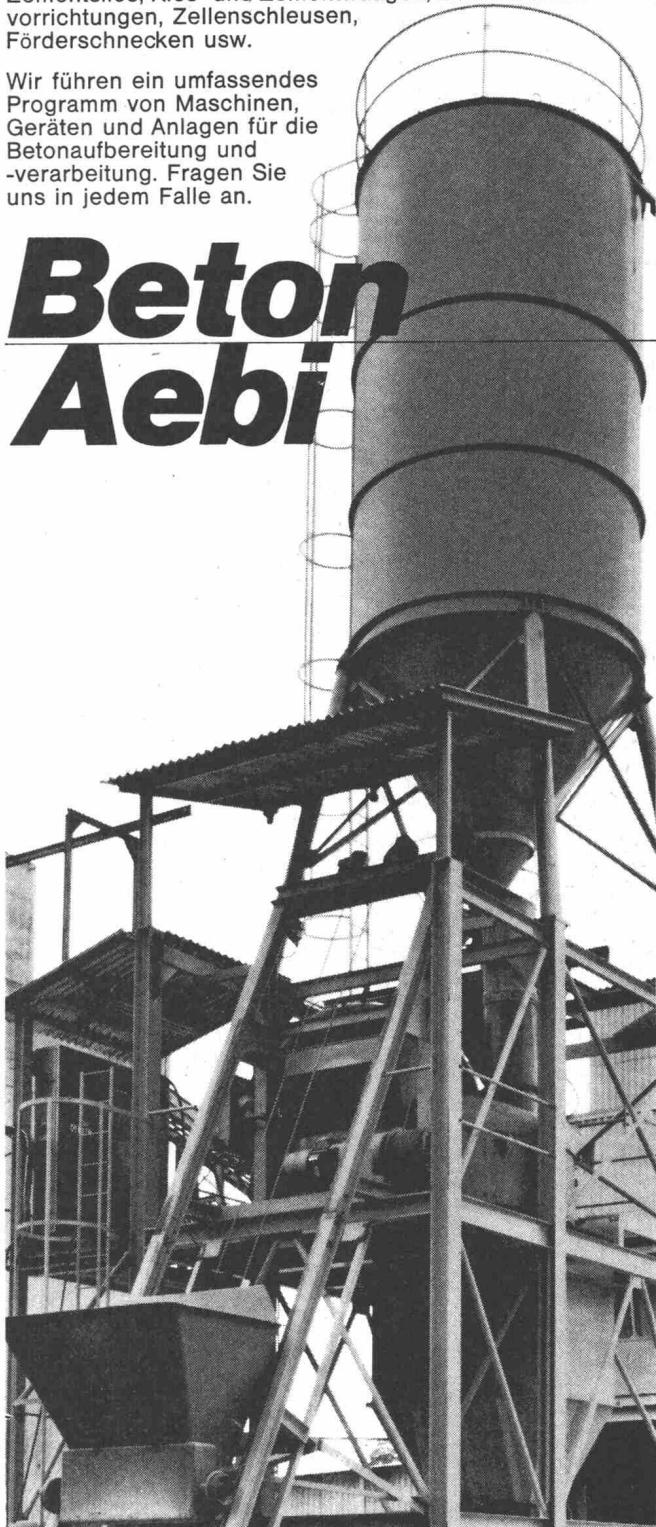
- mit Reversermischern RACO-VON ROLL von 335 l, 500 l und 670 l
- mit Zwangsmischern RACO-VON ROLL von 500 l und 750 l

RACO-Betonieranlagen sind für den Einmann-Betrieb konstruiert. Sie sind kompakt gebaut, leicht transportabel und schnell montiert.

Wir liefern ferner Handschrapper, Schrappgeräte, Schrappwände für mehrere Komponenten, Kies- und Zementsilos, Kies- und Zementwaagen, Zementdosiervorrichtungen, Zellenschleusen, Förderschnecken usw.

Wir führen ein umfassendes Programm von Maschinen, Geräten und Anlagen für die Betonaufbereitung und -verarbeitung. Fragen Sie uns in jedem Falle an.

**Beton
Aebi**



Robert Aebi AG 8023 Zürich
Uraniastrasse 31/33
Telefon 051/231750

**Das ist Herr Moser.
Er ist ein Meisterdreher,
versteht aber nichts von kittlosen
Oberlichtern «System Kully».
(Seinen hellen Arbeitsplatz
findet er jedoch gediegen.)**



Er weiß z. B. nicht, daß bereits bei der Planung seines Arbeitsplatzes auf die maximalste Tageslichtbeleuchtung Bedacht genommen wurde und daß komplizierte Berechnungen nötig waren, damit der individuelle Tageslichtquotient festgelegt werden konnte. Herr Moser weiß natürlich auch nicht, daß nach diesem Quotient die Größe und die Anordnung der Oberlichter über seinem Kopf bestimmt wurden. Er weiß nur, daß er einen angenehmen, hellen Arbeitsplatz hat, und das genügt ihm.

(Sie wissen jedoch, daß helle Arbeitsplätze vorzeitige Ermüdung vermindern, Unfälle verhüten, die Arbeitsfreude und damit die Leistungen steigern. Daher legen Sie Wert auf eine gekonnte Planung

und eine einwandfreie technische Ausführung der Oberlichter.)

Wir bauen kittlose Oberlichter «System Kully» seit 1898 und wissen daher, wie's gemacht werden muß, daß z. B. gleichfalls für eine gute Lüftung zu sorgen ist. Wir wissen aber auch, wie Termine eingehalten werden können. Das wiederum wissen unsere Kunden, und sie schätzen es.

Kittlose Oberlichter «System Kully»—seit 70 Jahren immer wieder modern.

A.Kully AG

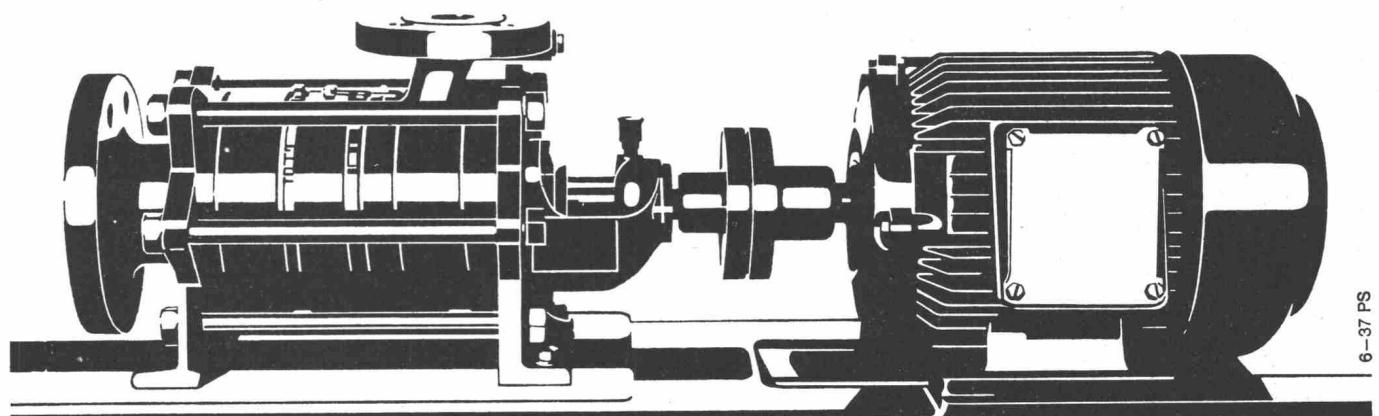
Glasdachwerke, 4632 Trimbach, Tel. 062 53901

SIHI-PUMPEN SIND IMMER RICHTIG:

- Wenn Sie eine Hauswasserversorgung planen (die wirklich ohne Ansaugschwierigkeiten laufen soll)
- Wenn Sie eine Heisswasseranlage installieren (die wirklich betriebssicher sein soll)
- Wenn Sie eine Anlage zur Beseitigung von Fäkalien und Abwässer bauen (die wirklich nie verstopft sein soll)

....dann SIHI-PUMPEN!

Nicht zuletzt auch wegen unseres Beratungsdienstes und der kurzen Lieferfristen.



6-37 PS

PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG 8200 Schaffhausen Goldsteinstr.2 053-41584/55777

47
comolli

Spezialbetonröhren für
hohe Ansprüche

PHLOMAX- u. VIBRO-PRESS-
Betonröhren mit Spitz- und
Doppelglockenmuffen armiert
und unarmiert. Baulänge 2 m.
Lichtweiten von 20-150 cm.

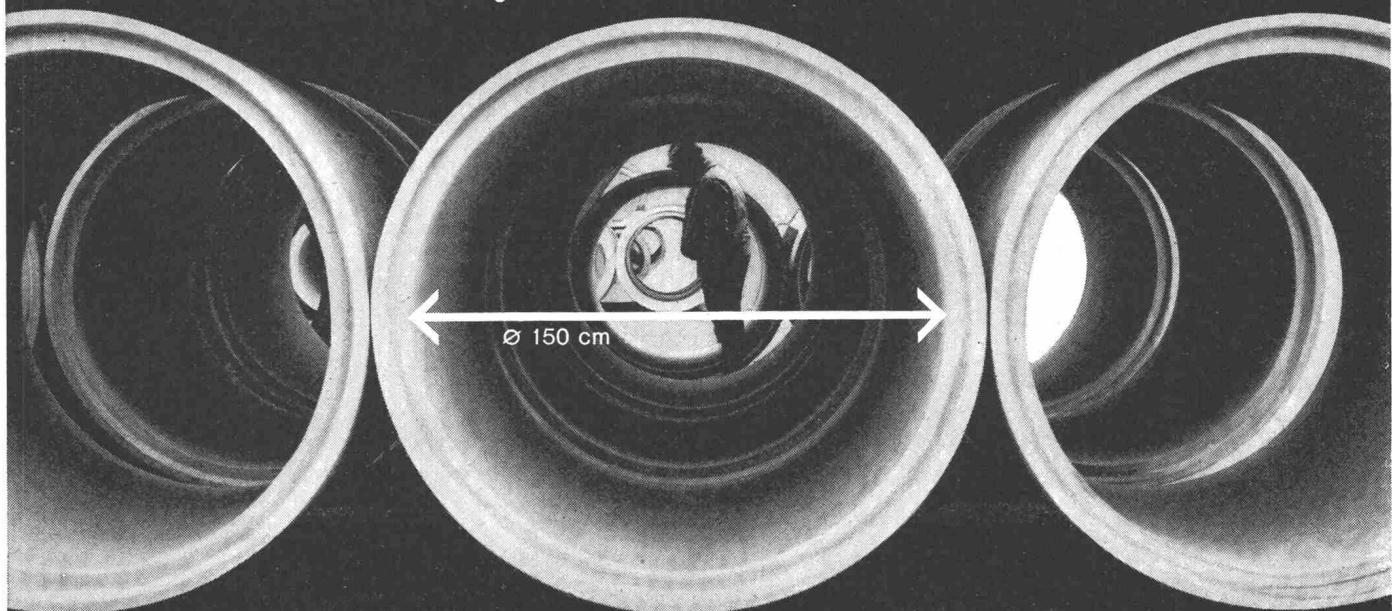
Überzeugen auch Sie sich
schon bei nächster Gelegen-
heit von der Qualität der
COMOLLI-Betonröhren

speziell über das genaue In-
einanderpassen der Muffen,
was Ihnen ein rasches Ver-
legen gewährleistet und damit
Ihre Kosten senken hilft.

Prompte Lieferung ab Werk
und franko Verwendungsstelle.
Wir sind zu jeder Auskunft
und technischen Beratung
gerne bereit. Tel. 057/71414

Comolli's Erben AG,
5620 Bremgarten/AG

Vertretung für die Kantone Basel Stadt und Basel Land:
GEBR. KOHLER AG, 4633 LÄUFELFINGEN



$$M_{\max.} = \frac{(q+p) \cdot l}{14.3} = \frac{(q + 0.5) 11.4^2}{14.3} = 15.4 \text{ mto}$$

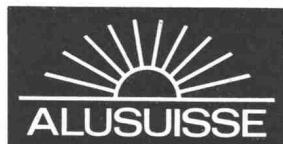
$$Z_{\max.} = \frac{M_{\max.}}{W} = \frac{154}{570} = 2.70 \text{ t/cm}^2$$

$$\underline{Z_{\text{vorb.}}} = \underline{2.70 \text{ t/cm}^2 \gg Z_{\text{zuL.}}}$$

Hier bringt nur Aluminium die Lösung ...

denn das Eigengewicht muss noch mehr reduziert werden.

Alusuisse bietet eine Vielzahl von Konstruktionslegierungen, die bei geringem Gewicht eine hohe Festigkeit aufweisen und zudem leicht verarbeitbar sind. Die Grundlagen der Berechnung und konstruktiven Ausbildung hat die Alusuisse durch jahrzehntelange Forschung erarbeitet. Sie stehen Ihnen zur Verfügung. Arbeiten Sie zu Ihrem Vorteil mit Alusuisse-Material und kostenloser Alusuisse-Beratung.



Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung 8048 Zürich Tel. 051/54 80 80



«CRANPOOL» — das Neueste aus den USA

Verschiedene Größen und Formen. In kürzester Zeit schwimmbereit (Do it yourself), ein Bruchteil bisheriger Gestaltungskosten, absolut ungefährlich für Kinder und Haustiere.

- keine Installationen, geringste Unterhaltskosten, keine Baubewilligung
- mit Filter stets kristallklares Wasser
- solide und dauerhafte Konstruktion
- im Nu zerlegt, im Nu aufstellbar

Preise: Ovale Form ab Fr. 1980.—, runde Form ab Fr. 1250.—. Zu allen CRANPOOLS den preisgünstigen, fahrbaren Hochleistungsfilter, steckerfertig, SEV-geprüft ab Fr. 790.—. Bezugsquellen-Nachweis durch den

Importeur und Generalvertreter

TREE & CO., Stampfenbachplatz 4, 8006 Zürich
Telefon 051 / 26 47 67/68



Eine unserer
**Speziali-
täten:**
 Fabrikation mit Montage von
**Stahl-
hochbauten**
 für alle Ihre Bedürfnisse

Weitere Spezialgebiete:
 - Masten und Kandelaber
 - Apparate und Behälter
 - Förderanlagen für Stück- und Schüttgüter
 - Arbeitsbühnen pat.
 - Metall- und Maschinenbau

**SÄGESSER
 WORB AG**

**Sägesser Worb AG
 3076 Worb BE
 031 / 83 26 25**



IRONFLEX AG

8057 Zürich

Schaffhauserstrasse 265
Telefon 051/48 78 88
Telex: Schoellkopf 52 613

Abdichtungen
Isolierungen
Korrosionsschutz

IRONFLEX

baut Flachdächer

Die Lüftungsbauwerke des
San Bernardino-Tunnels sind von
IRONFLEX mit «Sarnafil G»
geschützt.

Les tours d'aération du tunnel
San Bernardino ont été couvertes
par IRONFLEX avec du
«Sarnafil G».



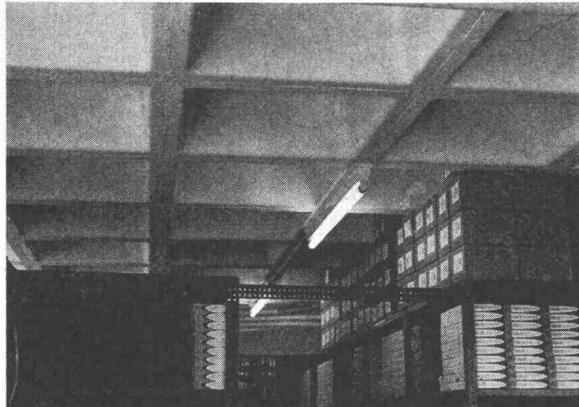
IRONFLEX-Flachdachbeläge
Couvertures de toit plat système
IRONFLEX

Wir verlegen PVC-Dachbeläge nach
unseren Verfahren bei Stahl-
konstruktionen (Fabrik- und Lager-
hallen), im Elementbau, bei
Fertighäusern usw.

Nous posons des couvertures
de toit plat en PVC sur des con-
structions en acier (usines et
entrepôts), constructions par élé-
ments, maisons préfabriquées, etc.

Ausschalbare Kunstharzschalungen

Vermietung von ausschalbaren
Kunstharzschalungen für die
Konstruktion von Kassettendecken
mit gekreuzten Rippen.
Ausgezeichnete Betonansicht
der ausgeschalteten Decke
ohne nachherige Behandlung.
Normierte Größen.
Spezialfabrikation auf Bestellung.



Magazinräume

Plasticoffre s.a.



Place St-François 11, Lausanne
Telefon 021/23 25 37

20 Jahre Erfahrung in der Herstellung und Verwendung von

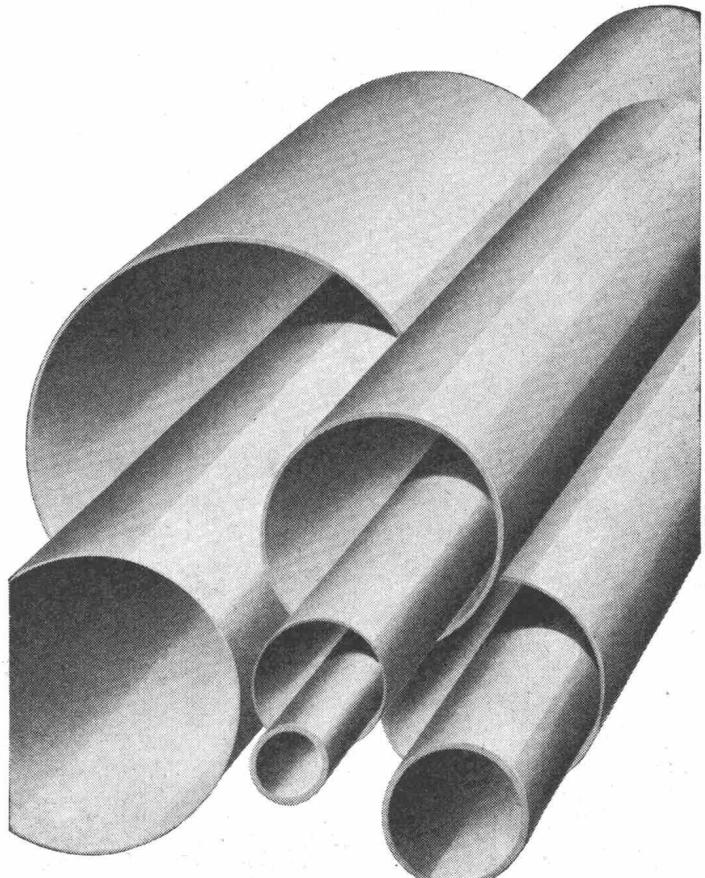
SOMO-Kunststoffrohren

für

**Kanalisationen
Kabelschutzleitungen
Ventilationen
Wasserleitungen
Brückenentwässerungen
Drainage im Strassenbau**

somo

Sté pour les métaux ouvrés
et les plastiques
7-11, rue des Caroubiers
1211 Genève 24
Tél. (022) 42 33 33



PLASTIC

Was erwarten Sie von einer neuzeitlichen Klima- und Lüftungsanlage ?

Der erste Zweck einer solchen Anlage ist die Schaffung eines idealen Raumklimas. Dieses individuelle Raumklima entsteht durch Behandlung der Luft in verschiedene Phasen:

Kühlen
Heizen

Befeuchten
Entfeuchten
Filtrieren;

Zugfreie
Luft-
verteilung

Programmierte
Steuerung

Wir können auch Ihr Klima- und Lüftungsproblem wirtschaftlich lösen. Als vielseitig erfahrenes und leistungsfähiges Unter-

nehmen der Klima- und Kühltechnik planen, bauen und installieren wir Luftkonditionierungsanlagen für:

Industrie
Gewerbe

Verwaltungs-
und Büro-
gebäude

Verkaufs-
räume

Spitäler
Hotels
Gaststätten
Theater

Aufenthalts-
und Lager-
räume
aller Arten.



Unterbreiten Sie uns Ihr Problem an einer für Sie unverbindlichen Besprechung.

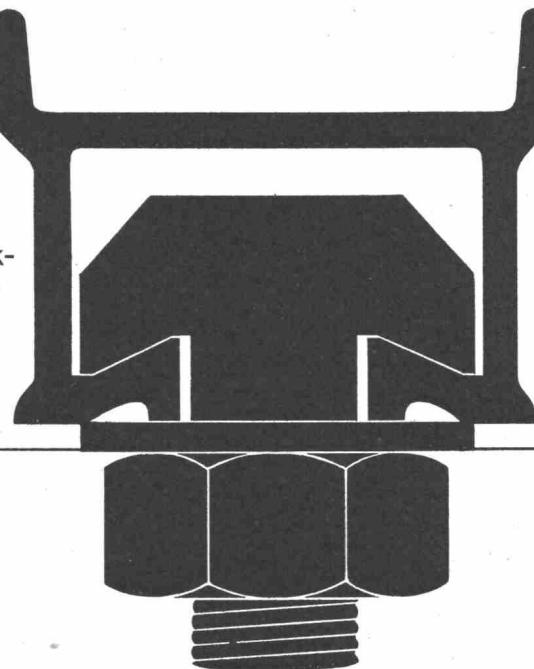
PAUL SCHALLER AG BERN

Kühl- und Klimaanlagen
Stauffacherstrasse 60 3001 Bern Telefon 031/413733



Halfen-

Halfen-Ankerschienen
zur sicheren Befestigung
von Lasten aller Art an
Beton- und Stahlkonstruk-
tionen vermeidet zeitrau-
bende und kostspielige
Stemmarbeit.
Profile von 200 kg bis
8000 kg Tragfähigkeit.



Ankerschienen

Neu: Halfen-Trapez-Ankerschiene zum
Einbetonieren ohne Verankerungsbügel

Vorteile: vollständig geschlossener
Rücken, dadurch kein Eindringen von
Zement in das Profil. Keine Bügel nötig,
dadurch preislich günstiger.

Sämtliche Profile sind in schwarz oder
feuerverzinkter Ausführung und mit
Schaumstoffstreifen ab Lager lieferbar.

Generalvertretung
für die Schweiz:



Verlangen Sie Unterlagen und Offerte



J. G. KIENER+WITTLIN AG · BERN

Schauplatzgasse 23, Telefon 031 22 23 11 Eisen + Metalle, Eisenwaren, Beschläge, Schrauben, Werkzeuge

Stahl-Fenster

aus Spezialprofilen
das preisgünstige Fenster für
Fabriken, Industriebauten,
Turnhallen, Lagerhäuser etc.

VERWO AG

Fensterfabrik
Pfäffikon SZ 055 - 5 44 55



7 GRÜNDE DIE IHRE VERPUTZ- PROBLEME GRUNDLEGEND VEREINFACHEN

P. Bloch VSG

1
Einmaliger
Roller-
auftrag
ersetzt
Feinabrieb
und
zweimaligen
Dispersion-
anstrich

2
Schnellere
Bauweise.
Austrocknen
des
Feinabriebes
fällt weg

3
Kosten-
einsparungen
durch zeitlich
kürzeres
Gerüststellen.
Rollerauftrag
kann durch
Hilfskräfte
erfolgen

4
Ausser-
ordentliche
Haft-
festigkeit
auf fast
allen
Untergründen

5
Grosse
Elastizität.
Gefahr von
Rissbildung
wesentlich
geringer
als bei
Feinabrieb/
Dispersion

6
Sehr geringe
Thermo-
plastizität,
d.h. weniger
Schmutz-
empfindlich-
keit als
bei normalen
Dispersionen

7
Verschiedene
Struktur-
effekte
mit Revoplast
im Vergleich
mit andern
Plastikmassen

REVOPLAST

Der neue
Rollputz von



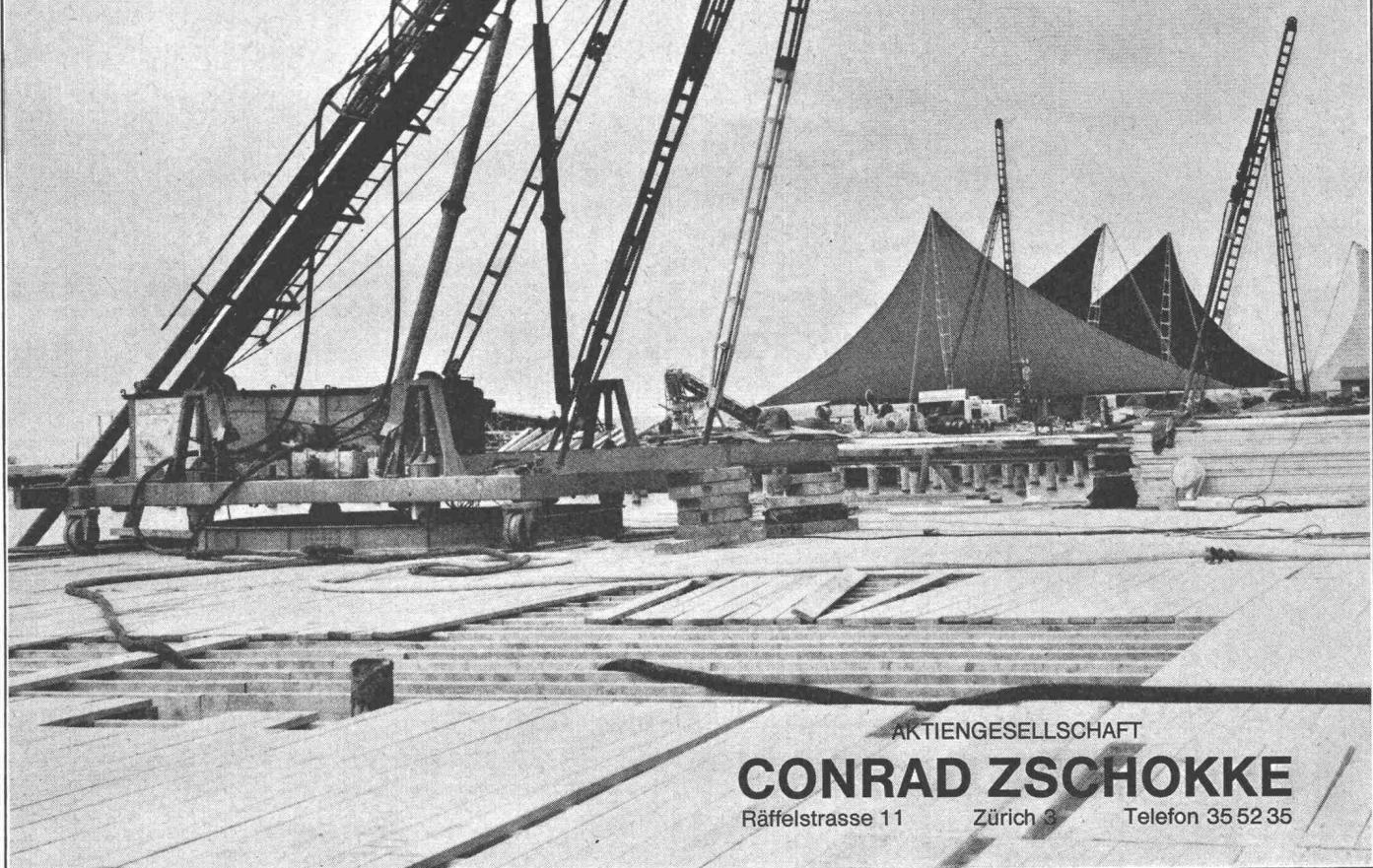
ru

rupf+urfer ag
Lack- und
Farbenfabrik

8008 Zürich
Telefon
051 / 34 51 55

MV-PFÄHLE

für Zug und Druck
bis 200 to



AKTIENGESELLSCHAFT
CONRAD ZSCHOKKE
Räffelstrasse 11 Zürich 8 Telefon 35 52 35